

# 사다리 안전

## Tips For Ladder Safety

### ความปลอดภัยเกี่ยวกับบันไดสูง

### Quy tắc an toàn I khi làm việc ở trên cao

#### 한국어



- 1 사다리는 견고한 것으로 미끄럼방지 장치가 되어 있어야 한다. 미끄럼방지 장치를 하기 곤란한 경우에는 상부를 로프로 묶거나 걸개를 만들어 고정한다.
- 2 사다리는 사용 전에 결함여부를 꼭 점검한다.
- 3 사다리를 걸어 놓았을 때 벽면 상부로부터 최소한 60cm 이상의 상단여유가 있어야 한다.
- 4 사다리를 오르내릴 때 한손에 물건을 들지 말아야 한다.
- 5 사다리로부터 자신의 팔길이 이상 떨어진 곳에 대한 작업은 하지 말아야 하고 사다리를 자주 옮겨서 사용하도록 한다.
- 6 출입문이나 통로 가까이에서 사다리를 세울 필요가 있을 때에는 출입문 앞뒤로 주의표시를 하도록 한다.
- 7 높은 사다리를 오르내릴 때 밑을 내려 보거나 위를 쳐다보지 말고 사다리만 보고 오르내린다.

#### English



- 1 The ladder to be used must be a robust one with anti-slip measures at the foot of the ladder. If it is not possible to provide anti-slip measures, the ladder shall be fixed by tying up the top rung with a rope or providing a hanging device.
- 2 Do a pre-use check to see whether there is any defect for the ladder to use.
- 3 When a ladder is installed, the ladder shall be extended at least 60-centimeter above from the top of the wall.
- 4 When climbing up a ladder, you should not carry any object in your hand to ensure firm grip.
- 5 Do not overreach for any place beyond your arms reach. In this case you should relocate the ladder repeatedly to adjust for working safely.
- 6 When setting up a ladder near any entrance door or passage, put up a warning sign at the front and the rear side of the door or the passage.
- 7 When going up or going down a ladder, always do so only looking at the ladder without looking downward or upward.

ภาษาไทย



- 1 ต้องติดตั้งสิ่งป้องกันการโค่นล้มของบันไดสูงให้มั่นคงแข็งแรง  
ในกรณีที่มีการติดตั้งเป็นไปด้วยความยากลำบาก ควรผูกส่วนบนด้วยเชือก  
หรือยึดกับผนังให้แน่นหนา
- 2 ต้องตรวจสอบการขารุดของบันไดสูงให้แน่นก่อนที่จะใช้งาน
- 3 เวลาที่เขานบันไดสูง ต้องให้มีช่องว่างห่างจากผนังด้านบนอย่างน้อย 60 ซม. ขึ้นไป
- 4 อย่าถือของด้วยมือข้างเดียว แล้วขึ้นลงบันไดสูง
- 5 อย่าเอื้อมมือทำงาน ให้ย้ายบันไดสูงบ่อยๆแทนการเอื้อมมือทำงานในที่ที่เอื้อมมือไม่ถึง
- 6 ในกรณีที่ติดตั้งบันไดสูงไว้ใกล้ประตูทางเข้าออก  
หรือทางเดิน ต้องเอาป้ายเตือนมาวางไว้หน้าทางเข้าออกของประตู
- 7 เวลาที่ขึ้นลงบันไดสูงให้มองแต่บันไดสูงเท่านั้น  
อย่ามองลงมาข้างล่าง หรืออย่าจ้องมองขึ้นไปข้างบน

Tiếng Việt



- 1 Khi làm việc ở trên cao phải chú ý cẩn thận trong tất cả mọi hành động, phải nâng  
cao sự khéo léo của bản thân.
- 2 Khi sử dụng công cụ làm việc bằng tay phải đẩy công cụ về phía trước để không bị  
mất thăng bằng (Chú ý không để công cụ rơi ngược lại)
- 3 Phải đội mũ bảo hiểm, đeo dây mũ và luôn luôn chú ý đến sự an toàn của chính mình
- 4 Không được đi giày dễ bị trơn trượt, đặc biệt chú ý khi trời mưa hoặc khi bão tuyết
- 5 Trước và sau khi làm việc phải thực hiện kiểm tra sự an toàn của công cụ làm việc và  
nơi làm việc
- 6 Khi làm việc đồng thời cả ở trên cao và thấp, nếu cần hãy nhường tránh, trường hợp  
không thể tránh hãy cùng nhau kết hợp làm việc thật tốt. Nếu có nguy hiểm phải liên  
lạc ngay với người quản lý
- 7 Khi làm việc, đặc biệt chú không để rơi dụng cụ lao động, nguyên liệu các loại, mảnh  
nguyên liệu còn thừa v.v gây tổn thương cho người ở dưới.

